ОРФОЭПИЧЕСКИЕ РАЗЛИЧИЯ МОСКОВСКОГО И ПЕТЕРБУРГСКОГО ГОВОРОВ: КРАТКИЙ ИСТОРИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ

**Информация об авторах:**

*Лыткина* *Татьяна Алексеевна,* учитель русского языка и литературы ОЧУ СОШ «Лидер», г. Москва, Российская Федерация.

**Аннотация**:

В статье проанализирован исторический аспект появления различий в речи москвичей и петербуржцев, а также обозначены орфоэпические особенности московского и петербургского говоров. Кратко рассмотрены причины унификации языковых норм современного русского языка.

**Ключевые слова**: московский говор, петербургский говор, старомосковское произношение, старопетербургское произношение, орфоэпические различия.

Традиционные московское и петербургское произношения являются нормативными в русском языке как для литературной, так и для повседневной речи [1, 2]. Несмотря на нарастающую в последние десятилетия тенденцию к унификации русского языка, определенные орфоэпические, лексические и интонационные отличия, обусловленные историко-географическими особенностями развития языка в этих регионах России, в некотором виде сохраняются по сегодняшний день.

Основной причиной появления характерных отличий в речи москвичей и петербуржцев принято считать переходящий статус столицы России, что напрямую влияло на международные, торговые, социально-экономические и научно-технические процессы развития этих регионов. К процессу возведения Санкт-Петербурга Петром I было привлечено большое количество иностранных специалистов, ученых и управленцев, которые в последующем оказали влияние на формирование соответствующих социальных слоев.

Николай Некрасов в альманахе «Физиология Петербурга» (1845) писал про условное разделение жителей Петербурга на четыре основные сословные группы, которые состояли из офицеров, чиновников, купцов и так называемых «петербургских немцев»[6].

Формирование языковых норм грамотной русской речи в новой столице России происходило большей частью на основе письменных материалов, в том числе бумаг канцелярского оборота, а также лексике распространяющихся профессиональных сообществ, состоящих из иностранных специалистов. Обширное распространение заимствований из других языков нашло отражение в ироничном «Московском стихотворении» (1859) Николая Некрасова, посвященному Петербургу того времени [6].

Петербургская речь стала традиционно тяготеть к письменной литературно-канцелярской, а не к устной норме. Москва в этом смысле отличалась, поскольку общественные прослойки в городе не были так сильно перемешаны. Этому способствовал и больший консерватизм старомосковской знати, которая традиционно не так быстро воспринимала языковые нововведения и порой с трудом расставалась с архаизмами. Преимущественная опора на письменные образцы в ущерб устным привела к тому, что к началу-середине XIX века в Петербурге сильно развился канцелярит. Столичный статус, обилие чиновничества не могли не сказаться на разговорном и письменном языке формировавшегося разночинного среднего класса, что, в свою очередь, повлияло на обычаи культурной среды города.

Говоря про **отличия орфоэпических норм** старомосковского и старопетербургского говоров, можно выделить следующее. Для старомосковского говора характерно:

* **«**аканье», т.е. совпадение **о** и **а** после твердых согласных: *к[а]торыя, т[а]рговля, прив[а]дили*;
* **«**еканье», т.е. совпадение в одном звуке **е** гласных на месте **е** и **ь**, а также на месте **я** и **а** после мягких согласных: *дес[е]ть, тыс[е]ча, чесов*, не исключено также произношение **а** в этом положении на месте **а, я**: [ч'а]сы;
* различение именительного и местного падежей единственного числа в случаях типа *поле, море*, о чем свидетельствует написания *поля* и *в поли*: [пол'ъ] и [ф-пол'и];
* взрывным **г**, о чем можно судить по написанию **к** на месте **г**: *денек, дарок* вместо *денег, дорог*;
* произношением окончаний прилагательных [-кий], [-гий], [-хий] как [-кы], [-гы], [-хы];
* произношением твердого звука **с** в частице «-сь», «-ся»;
* наличием **о** после мягких согласных вместо **е**.

К наиболее заметным чертам старомосковского произношения обычно относят:

* окончаний 3-го л.мн.ч. глаголов II спряжения через *=ут, -ют* по аналогии с глаголами I спряжения: *во' [з'ут], н°' [с’ут], слы[шут];* ср. современное *во [з'ът], но [с'ът], слы [шът];*
* окончаний И.п.ед.ч. прилагательных м.р. с основой на заднеязычные согласные *г, к, х* с редуцированным звуком *[ъ]* на месте *[и]: стро[гъj], тон[къj];* ср. современное *стро[г'иj], тон[к'иj], ти [х'иj];*
* суффиксов в инфинитиве, стоящих после заднеязычных *г, к, х,* также с редуцированным *[ъ]* на месте *[и]: покри[къвъ]тъ, сма[хъвъ]ть;* ср. современное *покри[к'ива]ть, сма[х'ива]ть;*
* гласного *[а]* как среднего между *[ы] и [э],* т.е. *[ыэ],* после шипящих *ж* и *ш* в 1-м предударном слоге: *[жыэ]ра, [шыэ]ги, [шыэ]лун;* ср. современное *[жа]ра, [ша]ги, [ша]лун;*
* гласных *[а, э]* после мягких согласных в 1-м предударном слоге как звука, близкого к *[и]: [чи]сы, с[виэ]тать; ср.* современное *[чиэ]сы, с[виэ]тать;*
* смягченных согласных перед последующими мягкими согласными: *сча [ст']ье;* ср. современный вариант *сча[ст']ье;*
* суффикса = *ся (=сь) в* возвратных глаголах как твердого *[са, с];* ср. общеупотребительное *[с'а, с']; старал[съ], старая'[с']* и сценическое *стара'л[съ], старая [с];*
* сочетание *чн* как *шн. ску[шн]о, коне[шн]о;*
* сочетаний *зж, жж* как долгого мягкого *[͞ж],* ви[͞*ж*]а'т', *др[͞ж]и;* ср. современное *ви[͞ж]атъ, дро'[͞ж]ы с* твердым долгим *[ж].*

Петербуржцам же характерно четкое произношение **ч** в слове *булочная,* *что, конечно*, в отличие от старомосковского произношения с **ш** *- булошная, што, конешно.* Также характерно более твёрдое **ж** в словах *дрожжи, дождь* и др. вместо старомосковского палатализованного (смягчённого) **ж** – *вожьжьи, дрожъжъи, дощщ* и др. – и чёткий твёрдый **р** в словах *первый* вместо старомосковского *перьвый.*

К числу буквенных произношений относятся такие, как ти[х'ий], мою[с'], [ч'то], до[шт'], до[жд'а] (при старомосковском до[ш'], [дош'а]) и др. К числу северных по происхождению черт, распространенных в Петербурге, относится одноступенная редукция гласной **о** после твердых согласных, «еканье», твердые губные вместо мягких на конце слова, произношение мя[к:]ий, худо[ж'н']ик, пре[ж'д']е.

Для старомосковского произношения характерно «-кий» в прилагательных мужского рода и соответствующих фамилиях как нечто среднее между «-кай» и «-кый» *- чуткый, ленинградскый,* сходные моменты можно отметить и в Петербурге – например: *поднимайтес, не бойтес, восем, сем.* Кроме того, буква **щ** в речи старых, коренных петербуржцев произносится как **щч**.

Характерной чертой для старопетербургского произношения являются редуцированные, т.е. ослабленные предударные гласные. Если москвичи в слове «сестра» скажут нечто среднее между **е** и **и**, у жителей Санкт-Петербурга там слышится буква **и**. Свой вклад в своеобразие старомосковского произношения внесли и областные говоры. В безударных слогах **е** заменялось на долгое **и**: *нису, биру,* были и ещё простонародные вариации: *суда (сюда*), *подушкими* *(подушками)* и др. Их отголоски можно и по сегодняшний день услышать в речи старших поколений москвичей.

Пограничным, регионально-социальным, случаем является произношение **э**. Традиционное предназначение этой буквы и соответствующего звука – использование в заимствованных словах, особенно среди относительно недавних заимствований. Это приводит к тому, что написание и произношение через **э** обычно выглядят более «иностранными» – и, как следствие, более «статусными», столичными.

Еще одним отличием является произношение **чн**: [шн] в словах бытовых, повседневных и [чн] в словах книжных, «высоких». Со временем победило произношение, соответствующее написанию. Согласно нормам старого московского произношения в словах живого языка, в словах, многие из которых проникли в литературный язык из просторечия, на месте сочетания **чн** произносилось [шн]. Употребление [шн] на месте **чн** в старом московском произношении укрепилось как черта, свойственная значительной части русских диалектов, в особенности южнорусских. В настоящее время произношение [шн] вместо [чн] по старым московским нормам во многих ситуациях приобрело просторечную сниженную стилистическую окраску, а для ряда слов характеризует диалектную речь.

Еще в начале нынешнего века образцом произношения служило московское произношение в том виде, в котором оно сложилось к концу XIX века. Многие его черты оказались устойчивыми и сохранились до настоящего времени в литературном языке. В произношении гласных, например, наиболее характерной чертой является изменение в зависимости от их положения (позиции) в ударном или безударных слогах. Так, для русского литературного языка свойственно аканье, т.е. произношение [о] в безударном слоге, стоящем перед ударным, после твердых согласных как звука, близкого к [а], обозначаемого знаком α - альфа: *к[α]ро́ва-* корова, *с[α]ба́ка- собака, ст[α]ю́- стою.* В остальных безударных слогах, независимо от того, находятся ли они до или после ударного слога, заметно изменяется произношение не только [о], но и [а].

В литературном языке при произнесении согласных по-прежнему характерно, например, оглушение звонких согласных на конце слова и перед глухими и, наоборот, озвончение глухих перед звонкими. Приведем примеры возможного оглушения: дуб - *ду[п],* любовь - *любо[ф’],* круг - *кру[к].* С середины XIX в. петербургское произношение начинает также распространяться как нормативное. Оно отличалось от московской большей близостью к письменной речи, т.е. произношением близким в некоторых случаях к написанию. Например, москвичи говорили *м[и]ста, сладк[ъй], було[ш]ная*. Петербуржцы же произносили как писали: *м[е]ста, сладк[ий], було[ч]ная*.

Синтез западной культуры и политики с российскими традициями самодержавия, произошедший в «петербургской» России в конце XVIII - середине XIX веков, привёл её образованный столичный слой к осознанию себя главным источником и проповедником ценностей модернизации и отдельной ценностью – интеллигенцией. У значимой части интеллигентов развилось чувство собственной исключительности, корпоративная солидарность, претензии на «высшее знание», стремление к социальной критике при неспособности активно и последовательно действовать, чувство моральной сопричастности судьбам низших классов при реальной оторванности от народа, упорно не отличавшего интеллигентов от «господ».

Описанные выше контрасты не могли не привести к серьёзному ограничению степени реального общероссийского влияния многих сформированных Петербургом культурных традиций – прежде всего, языковых норм и стандартов. На это наложились и неизбежные последствия бурных исторических событий XX века: революции, ликбеза, индустриализации и урбанизации, Великой Отечественной войны, послевоенного развития и ускорения технического прогресса, повышения роли и развития кинематографа, звукозаписи и современных СМИ с общесоюзным охватом аудитории. Последствиями всех вышеуказанных обстоятельств стали массовые переселенческие процессы, выравнивание и довольно стремительное повышение экономического, образовательного и общекультурного уровня населения и, как следствие, плавное стирание его диалектных и социолектных различий, в том числе и в двух столицах страны.

После того, как исчезли сословные барьеры, у людей появились новые образовательные возможности, в связи с чем отпала необходимость в посредниках при определении культурных норм и ценностей – население само стало источником общероссийской языковой нормы. Трансформация языка, происходила крайне интенсивно. В 1918 году Москва вновь обретает статус столицы, и здесь, как и во всей стране, начинают распространяться петроградско-ленинградские речевые особенности.

В 20-х гг. прошлого века и в последующие десятилетия в русском литературном языке происходили большие изменения. Они были вызваны массовыми перемещениями населения по стране, изменением социального статуса людей, не владевших произносительными нормами, смешением, особенно в городах, выходцев из разных местностей, ликвидацией неграмотности, повышением общего культурного уровня народа под влиянием средств массовой информации, кино, а потом и телевидения.

Говоря о современности следует отметить нарастающие в последние десятилетия тенденции к унификации языковых норм, десемантизации и жаргонизации, пополнению морфемного состава большим количеством англицизмов, что определяет глобальную трансформацию стилистического облика современного русского языка [3, 4, 5]. В настоящее время трудно говорить о каких-то серьезных различиях в московском и петербургском произношении.

Сегодня в столице уже практически не говорят ни *булошная,* ни *дощщ,* ни *читверъх –* и, напротив, в Санкт-Петербурге привычными стали *што* и *конешно.* В настоящее время языковые нормы задаются не столько коренными жителями двух крупнейших городов страны, сколько детерминируются системой социально-культурных процессов. Петербургский «язык» смещается в характерную для любого крупного города сферу местной субкультуры, где становится типичным явлением и даже своеобразной визитной карточкой Санкт-Петербурга. Можно сделать вывод, что в чистом виде специфических выговоров, свойственных Санкт-Петербургу или Москве, как таковых уже нет, и фиксировать различия с течением времени становится всё сложнее.

В 2022 году автором настоящей статьи был проведен опрос среди московских школьников на тему «Современные различия в речи москвичей и петербуржцев». Посредством анкетирования были опрошены 100 респондентов из числа учеников 6-9 классов. По результатам проведенного опроса были получены следующие результаты.

* Большая часть опрошенных (70%) знают, что московский и петербургский говоры имеют исторически обусловленные орфоэпические и лексические различия;
* Из числа тех, кто знает о существующем различии: 34% столкнулись с ними самостоятельно во время пребывания в Санкт-Петербурге; 30% узнали об этом при изучении школьной программы русского языка, литературы и москвоведения; 20% узнали от родителей;
* 44% опрошенных считают, что сохранение речевых различий до сегодняшних дней связано с желанием петербуржцев сохранить свои культурно-исторические особенности;
* 40% опрошенных полагают, что сохранение речевых различий допустимо в наше время, поскольку является важной исторической традицией;
* 80% опрошенных московских школьников заявляют, что среди их окружения нет людей, который использовали бы в своей речи петербургский говор.

Результаты представленного исторического анализа, а также данные проведенного опроса позволяют предполагать дальнейшую унификацию языковых норм в сторону московского произношения.

**Список литературы**

1. Бебчук Е. М. Рефлексы старопетербургского и старомосковского произношения, представленные в современных орфоэпических словарях / Е. М. Бебчук, М. Я. Запрягаева // Вестник Воронежского государственного университета. Серия: Филология. Журналистика. – 2019. – № 4. – С. 5-9.
2. Бебчук Е. М. Отражение особенностей произношения и ударения в орфоэпических словарях: трудности выбора базового словаря / Е. М. Бебчук, М. Я. Запрягаева // Вестник Воронежского государственного университета. Серия: Филология. Журналистика. – 2017. № 1. – С. 85-90.
3. Дегальцева А. В. Функционирование русского языка в цифровую эпоху: активные процессы и коммуникативные риски / А. В. Дегальцева, О. Б. Сиротинина // Языки и культуры в цифровую эпоху: Сборник статей по материалам Международной научной конференции, Нижний Новгород, 28–30 октября 2022 года. – Нижний Новгород: Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет им. Н.И. Лобачевского, 2022. – С. 103-109.
4. Каленчук М. Л. Большой орфоэпический словарь русского языка. Литературное произношение и ударение начала XXI века: норма и ее варианты / М. Л. Каленчук, Л. Л. Касаткин, Р. Ф. Касаткина. – М.: АСТ-ПРЕСС КНИГА, 2016.  – 1008 с.
5. Милованова В. В. Основные этапы формирования русского литературного произношения / В. В. Милованова, Н. В. Черникова // Перспективы науки - 2017 : Материалы VI Международного заочного конкурса научно-исследовательских работ, Казань, 28 апреля 2017 года / Научный редактор А.В. Гумеров. – Казань: «Ро́кета Союз», 2017. – С. 256-260.
6. Некрасов. Н. А. Полное собрание сочинений и писем в пятнадцати томах. Том двенадцатый. Книга первая. Статьи. Фельетоны. Заметки 1841–1861. СПб, «Наука», 1995.